



Em alguns veículos, desligar a bateria pode resultar na perda de informações e numa eventual incapacidade para arrancar novamente. Consulte as instruções do fabricante.

Instruções de segurança:

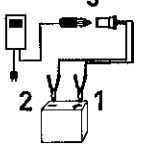
- Para um uso interno, ou não deixá-lo sob a chuva
- Duplo isolamento Classe II.

- AVISO: gás explosivo. Evite chamas e faíscas.
- Desconecte a fonte de alimentação de 230V antes de conectar ou desconectar as conexões da bateria.

Funcionamento a fim de carga:

Antes de ligar o carregador de bateria a uma bateria, consulte as polaridades + e - dos polos da bateria. Ligue os cabos aos terminais de bateria, pela ordem seguinte:

- 1. Ligue o cabo vermelho (+) ao pólo positivo da bateria (+).
2. Ligue o cabo preto (-) ao pólo negativo da bateria (-).
3. Ligue o fio dos cabos a tomada de 12V do carregador.



Nota: Se o seu veículo permitir, você pode usar um circuito de carga beneficiando do plugue de isqueiro de 12V diretamente na tomada de 12V do seu veículo.

- Quando se liga o carregador a uma tomada de 230V, acende-se um LED vermelho.
- Detecção automática: 8 ou 12V.
- Los Led's aillument en fonction de l'avance de la charge.

Fim de carga:

Para interromper ou parar o carregamento, respeite a ordem seguinte:

- 1. Desligue o carregador da corrente.
2. Desligue o cabo preto (-) do pólo negativo da bateria (-).
3. Desligue o cabo vermelho (+) do pólo positivo da bateria (+).

Manutenção da carga:

- Este carregador pode permanecer vários meses ligado à bateria, mantendo assim a bateria a um nível ideal de carga.
- O carregador fornece a quantidade certa de corrente necessária para manter a bateria totalmente carregada, com toda a segurança para a bateria e para o carregador.

Conservar a sua bateria em bom estado.

Pode prolongar consideravelmente a vida útil da sua bateria, tendo em conta os seguintes conselhos:

- Se a sua bateria necessitar de manutenção, verifique todos os metes e nível do líquido eletrolítico da mesma e, se necessário, adicione água destilada.
- O estado da carga pode ser controlado através de uma pipeta de análise do ácido. Não deixe sulfatar os polos e as ligações da bateria. Limpe-os de vez em quando a qualquer massa consistente para polos de baterias.
- Se não utilizar frequentemente o seu carro, a bateria descarrega-se mais rapidamente. Portanto, deve recarregar regularmente a bateria de modo a conseguir uma vida útil mais longa.

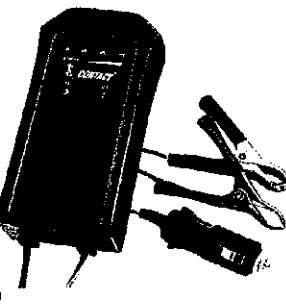
Condições de Garantia:

- A garantia cobre todos os defeitos ou falhas de fabrico ou de materiais. O fabricante garante uma substituição gratuita durante dois anos a contar da data de compra das peças ou de todo o aparelho, se estiver danificado com os dióxidos de enxofre ou falhas.
- A garantia não abrange reparações que possam ser necessárias na sequência de um acidente, de danos causados por quedas ou colídes, de uma utilização imprópria ou de uma ligação a uma tensão de alimentação superior à indicada na placa de identificação.

Especificações técnicas:

- Alimentação: 230 V - 50Hz
- Saída: 6 / 12 V - 0,75 A
- Proteção contra curto-circuitos através de um fusível localizado na tomada de 12 V CC do carregador.
- Suporte: baterias de 6V / 12V até 20Ah, até 120Ah de carga.
- Temperatura de utilização:
 - Funcionamento: -10°C a +25°C
 - Armazenamento: -25°C a +70°C
 - IP20

2794 CARNAXIDE - Portugal www.feuevert.pt



Instructions d'utilisation - Instrucciones de uso - Instruções de utilização

MAINTIEN DE CHARGE 0,75 A

Pour le maintien des batteries au plomb d'une capacité de 2 à 120 Ah

Para la carga de baterías de plomo con una capacidad de 2 a 20 Ah

MANTENIMENTO DE CARGA 0,75 A

Para o manutimento de baterias de plomo com uma capacidade de 2 a 120 Ah

Para a manutenção de baterias de chumbo com uma capacidade de 2 a 120 Ah

Para o carregamento de baterias de chumbo com uma capacidade de 2 a 20 Ah

Doit être conservé pour des utilisations futures - Conservar para futuras consultas - Deve ser conservado para utilizações futuras

Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que le produit ne doit pas être mis à la poubelle ordinaire...

El símbolo en el producto o en su empaque indica que el producto no debe eliminarse con la basura doméstica...

O símbolo no produto ou no seu embalagem indica que o produto não deve ser colocado junto da lixo doméstico...

L'environment et les personnes sont mis en danger par un mauvais recyclage...

El medio ambiente y las personas se ponen en peligro en caso de un mal reciclado...

O ambiente e as pessoas são colocadas em perigo por um reciclagem inadequado...



Sur certains véhicules, le débranchement de la batterie peut entraîner la perte de informations et une éventuelle impossibilité de redémarrage.

Consignes de sécurité:

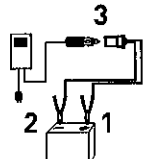
- Pour usage à l'intérieur, ou ne pas exposer à la pluie.
- Double Isolation Classe II.

- MISE EN GARDE : Gaz explosif. Eviter les flammes et les étincelles. Assurer une aération suffisante pendant la charge.
- Si la cellule d'alimentation est endommagée, à doit être remplacé par le fabricant...

Mise en service à fin de charge:

Avant de recharger le chargeur de batterie à une batterie, vérifiez les polarités + et - des pôles de la batterie.

- 1. Raccordez la pince rouge (+) au pôle positif de la batterie (+).
2. Raccordez la pince noire (-) au pôle négatif de la batterie (-).



Nota: Si votre véhicule le permet, vous pouvez directement utiliser la fonction maintien de charge branchant la prise allume-cigare 12V...

- Dès que le chargeur est branché sur une prise 230V, un LED rouge s'allume.
- Détection automatique: 8 ou 12V.
- Les Led's s'allument en fonction de l'avance de la charge.

Fim de charge:

- 1. Débrancher le chargeur du secteur.
2. Débrancher la pince noire (-) du pôle négatif de la batterie (-).

Maintien de charge:

- Ce chargeur maintien de charge peut rester branché plusieurs mois à la batterie, conservant ainsi la batterie à un niveau de charge optimal.
- Le chargeur délivre juste la quantité de courant nécessaire pour maintenir la batterie pleinement chargée...

- Si votre batterie nécessite un entretien, contrôlez tous les mois le niveau du liquide électrolytique dans votre batterie...

Condições de garantia:

- La garantie est de 2 ans. Notre garantie ne couvre pas les défauts créés par une utilisation inadéquate ou autre que celle indiquée dans cette notice d'emploi...

Especificações técnicas:

- Alimentação: 230V - 50Hz
- Saída: 6 / 12V - 0,75 A
- Proteção contra os curto-circuitos por um fusível que se encontra na tomada de 12V CC do carregador.

Vous pouvez prolonger considérablement la durée de vie de votre batterie...

FEU VERT 69130 Ecullly - France www.feuevert.fr



En algunos vehículos, la desconexión de la batería puede conllevar la pérdida de información y una posible incapacidad de reanudar.

Instrucciones de seguridad:

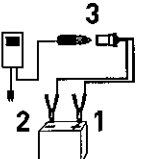
- Exclusivo para uso en el interior. Evitar, en todo caso, su uso bajo la lluvia.
- Double aislamiento Clase II.

- ATENCIÓN: Gas explosivo. Evita las llamas y las chispas. Asegure una ventilación adecuada durante el proceso de carga.
- Desconecte la fuente de alimentación de 230V antes de enchufar o desenchufar las conexiones de la batería.

Puesta en marcha y fin de la carga:

Antes de conectar el cargador a una batería, identifique las polaridades + y - de los polos de la batería.

- 1. Conecte la pinta roja (+) al polo positivo de la batería (+).
2. Conecte la pinta negra (-) al polo negativo de la batería (-).



Nota: Si su vehículo lo permite, puede usar la función de retención de carga enchufando la toma de mechero de 12V directamente a la toma de 12V de su vehículo.

- Cuando el cargador se conecta a una toma de 230 V, se enciende un LED rojo.
- Detección automática: 6 u 12V.
- Los Led's se iluminan en función de la avance de la carga.

Fin de la carga:

- 1. Desconecte el cargador de la red eléctrica.
2. Desconecte la pinta negra (-) del polo negativo de la batería (-).

Mantenimiento de la batería:

- Este cargador de mantenimiento de carga puede permanecer conectado varios meses a la batería, manteniéndola así a un nivel de carga óptimo.
- El cargador suministra la cantidad de corriente necesaria para mantener la batería totalmente cargada...

Puede aumentar considerablemente la vida útil de la batería atendiendo a las siguientes recomendaciones:

- Si la batería requiere mantenimiento, compruebe cada mes el nivel de líquido electrolítico en la batería y, si es necesario, añada agua destilada.

Condições de garantia:

- La garantía cubre todos los defectos o fallos de fabricación o de materiales. El fabricante garantiza la sustitución gratuita durante un año a partir de la fecha de compra de las piezas o del aparato completo...

ESPECIFICAÇÕES técnicas:

- Alimentação: 230 V - 50Hz
- Saída: 6 / 12V - 0,75 A
- Proteção contra curto-circuitos por um fusível situado na tomada de 12Vcc do carregador.

FEU VERT IBERICA 28027 Madrid - España www.feuevert.es